

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 41 (1984)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MACOLIN MACOLIN MACOLIN

5 41e année / Mai 1984

Rédacteur responsable: Yves Jeannotat

Rédacteur adjoint: Ernesto De Luca

Membres de la rédaction: Jean-Pierre Boucherin, Françoise Huguenin, Hugo Lörtscher

Secrétariat: Marianne Weber

Présentation graphique: Ernesto De Luca

Adresse de la rédaction: Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin – Tél. 032 22 56 44
Télex: etsch 34 93 34

Abonnement annuel: 26 fr. (CH) et 30 fr. (étranger)

Encaissement: le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

Vente au numéro: 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)
A commander à:

Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin
Paieement anticipé par timbres-poste.

Impression: Imprimerie W. Gassmann SA, 2501 Bienne

Régie des annonces: Agence d'annonces SA, rue Franche 11, 2501 Bienne – Tél. 032 22 42 14

Enregistrement des abonnés: Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne

Changement d'adresse: à communiquer à «revue Macolin», Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne (prière d'utiliser la carte de changement d'adresse des PTT, form. no 257.04, que vous pouvez obtenir dans tous les bureaux de poste).

Date de parution: le 15 du mois (paraît 12 fois l'an).

Délaï rédactionnel: 2 mois avant la parution.

Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

Reproduction et citations: autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité. Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

Ont collaboré à ce numéro:

Pour le texte et la mise en page: Michel Burnand.

Pour la photo: Hugo Lörtscher.

Autres illustrations: p. 10 en haut: Thomas Müller; en bas: Beat Ischi; p. 14 à 16: illustrations originales de Christiane Beuchat; p. 17: tiré de la revue «Message olympique» no 2/82; p. 19 en haut: A.S.L.; p. 23: tiré du livre «Ces plantes qui guérissent».

Macolin/Maggingen paraît mensuellement en trois langues

français
italien
allemand

Commission de rédaction:

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)

Membres: Arnaldo Dell'Avo (rédaction italienne), Yves Jeannotat (rédaction française), Ernesto De Luca (rédaction française), Hugo Lörtscher (photos), Pia Tschantré (secrétariat)

Photo de couverture:

La planche à voile, un sport qui a le vent en poupe.

SOMMAIRE



Merci, Monsieur Egli!
Y. Jeannotat 1

M. Egli, Conseiller fédéral, répond
aux questions de Macolin/Maggingen 1

REPORTAGE ILLUSTRÉ

Comment les jeunes voient-ils le sport
au fond d'une petite vallée?
H. Lörtscher 4



La planche à voile
E. Hanselmann 6

Françoise Huguenin sur la planche
et sous le vent
Y. Jeannotat 10

Ces nœuds si utiles à tous
H. Altorfer et P. Bâni 11

Sécurité en montagne
W. Josi 12



Jogging – Stretching – Aérobiec
U. Weiss 14



La fête de Zeus
F. K. Mathys 17



Jeunesse + Sport: un bilan positif 20



21



Pour ma bibliothèque
Y. Jeannotat 22



23